

---

**The 34<sup>th</sup> Annual Symposium on Arabic Linguistics**  
**February 28 - March 1, 2020**



**Arabic Linguistics Society**  
رابطة اللسانيات العربية



COLLEGE OF SOCIAL & BEHAVIORAL SCIENCES  
**School of Middle Eastern  
& North African Studies**

**المؤتمر السنوي الرابع والثلاثون لللسانيات العربية**

**University of Arizona**  
**February 28 – March 1 , 2020**  
**The Santa Rita Room and the Rincon Room**  
**Student Union Memorial Center (SUMC)**  
**University of Arizona**

**Conference Website: <https://arabiclinguistics.sbs.arizona.edu/>**

**Keynote Speakers**



**Rania Habib**  
*Associate Professor, Syracuse  
University, USA*



**Mohamed Embarki**  
*Professor, Université de  
Franche-Comté, Besançon,  
France*



**Samira Farwaneh**  
*Associate Professor,  
University of Arizona,  
USA*



**Ahmad Alqassas**  
*Assistant Professor,  
Georgetown University,  
USA*

## **TABLE OF CONTENTS**

---

Table of Contents.....	2
Welcome.....	3
Acknowledgments.....	4
Getting Around.....	7
Conference Schedule .....	8
Abstracts: [Note: All abstracts are ordered according to their sequence in the schedule].....	12

---

## WELCOME

---

Dear Participants,

We are very happy to welcome you to the 34<sup>th</sup> Annual Symposium on Arabic Linguistics (ASAL34) at the University of Arizona. This is the second time the conference is held in Tucson, and we hope it continues to open the door to future Arabic Linguistics events. We are grateful to our sponsors for enabling us to bring ASAL34 to the University of Arizona, and to our respective department chairs, administrative staff and students for helping us to make it happen.

We are fortunate to have four plenary keynote speakers this year: Dr. Mohamed Embarki, Professor of Language Sciences at the University of Franche-Comté, Besançon, France.; Dr. Rania Habib, Associate Professor of Linguistics and Arabic at Syracuse University; Dr. Samira Farwaneh, Associate Professor of Arabic Linguistics at the University of Arizona; and Dr. Ahmad Alqassas, Assistant Professor of Arabic at Georgetown University.

We wish to extend special thanks to our abstract reviewers for helping us navigate the large number of abstracts we had received and select submissions of the highest quality. In keeping with ASAL tradition, there are no parallel sessions. ASAL34 has eleven single sessions featuring 30 paper presentations and seven poster presentations. Please note that the prize for best student abstracts will be recognized at the Arabic Linguistics Society's Business Lunch Meeting on Saturday, February 29, 2020.

ASAL34 Banquet Dinner/Reception will be held in one of the most iconic rooms at the University of Arizona: *The Arizona Room*. Occupying the former Redington Restaurant space (3rd fl., SUMC), Arizona Room combines an elegant, relaxed setting with some of the best views on campus. You will enjoy the new buffet-style dining menu with an added emphasis on table service. We hope that you will be able to join us. The ASAL34 Banquet Dinner/Reception is free.

For important information about the conference, please visit the website:

<https://arabiclinguistics.sbs.arizona.edu/>

If there is anything else, we can do to make your stay comfortable please don't hesitate to let us know by emailing us at [mazaz@email.arizona.edu](mailto:mazaz@email.arizona.edu) OR [asal34arizona@gmail.com](mailto:asal34arizona@gmail.com).

Finally, we wish to thank the Executive Director of the Arabic Linguistics Society, Dr. Hamid Ouali, for answering our questions and sharing his extensive experience with us, and we look forward to sharing ours with ASAL35 organizers.

**Enjoy the conference and the city of Tucson, the heart of the Southwest of the United States!**

### **ASAL34 Organizers**

#### **Event Organizer**

*Mahmoud Aḏaḏ*

*School of Middle Eastern and North African Studies (MENAS)*

#### **Organizing Committee Members (ordered alphabetically by first name)**

*Anne Betteridge (MENAS & CMES)*

*Julie Ellison-Speight (CMES)*

*Samira Farwaneh (MENAS)*

*Sonia Shiri (MENAS)*

## ACKNOWLEDGMENTS

Special thanks to the following sponsors at the University of Arizona for their generous support (ordered alphabetically by their official name):

*Adel Gamal (Emeritus Professor of Arabic Literature)*

*American Institute for Maghrib Studies*

*Arizona Arabic Flagship Program*

*Center for Educational Resources in Culture, Language and Literacy (CERCLL)*

*Center for Middle Eastern Studies*

*College of Humanities*

*College of Social and Behavioral Sciences*

*Department of East Asian Studies*

*Department of French and Italian*

*Department of Linguistics*

*Department of History*

*Department of Spanish and Portuguese*

*Interdisciplinary Ph.D. Program in Second Language Acquisition and Teaching*

*School of Middle Eastern and North African Studies*

**Adel S. Gamal**



**Special thanks to our abstract referees (ordered alphabetically by first name):**

1. Abbas Benmamoun *Duke University*
2. Abdel-Khalig Ali *University of Toronto*
3. Abdulkafi Albirini *Utah State University*
4. Adam Ussishkin *University of Arizona*
5. Ahmad Alqassas *Georgetown University*
6. Alexander Magidow *University of Rhode Island*
7. Amel Khalfaoui *University of Oklahoma*
8. Atiqah Hachimi *University of Toronto*
9. Christopher Lucas *SOAS University of London*
10. David Wilmsen *American University of Sharjah*
11. Ellen Broselew *Stony Brook University*
12. Islam Youssef *University of South-Eastern Norway*
13. John Eisele *College of William and Mary*
14. Keith Walters *Portland State University*
15. Kristen Brustad *University of Texas at Austin*
16. Lotfi Sayahi *University of Albany, SUNY*
17. Mohammad Alhawary *University of Michigan*
18. Mohammad Mohammad *University of Texas at Austin*
19. Mustafa Mughazy *Western Michigan University*
20. Nancy Hall *California State University Long Beach*
21. Peter Hallman *Austrian Research Institute for Artificial Intelligence*
22. Reem Khamis-Dakwar *Adelphi University*
23. Samantha Wray *New York University Abu Dhabi*
24. Stuart Davis *Indiana University*
25. Uri Horesh *University of Essex*
26. Usama Soltan *Middlebury College*
27. Youssef Haddad *University of Florida*
28. Zafer Lababidi *Florida State University*

**Special thanks to our ASAL34 session chairs (ordered alphabetically by first name)**

1. Adam Benkato
2. Ahmad Alqassas
3. Alexander Magidow
4. Ali Idrissi
5. Amel Khalfaoui
6. Hamid Ouali
7. Maris Camilleri
8. Mohamed Embarki
9. Peter Hallman
10. Reem Khamis-Dakwar
11. Samantha Wray
12. Stuart Davis

**Special thanks to our keynote speakers' introductions (ordered alphabetically by first name)**

1. Peter Hallman (Introducing Dr. Embarki)
2. Reem Khamis-Dakwar (Introducing Dr. Habib)
3. Stuart Davies (Introducing Dr. Farwaneh)
4. Usama Soltan (Introducing Dr. Alqassas)

**Special thanks to the following for their contributions and support:**

*College of Social and Behavioral Sciences (SBS)*

- Dean, John Paul (JP) Jones III
- SBS Associate Deans for Faculty Affairs and Inclusion, Monica Casper
- SBS Associate Dean for Research and Graduate Studies, Jane Zavisca
- SBS Research Institute Director, Elizabeth Stahmer
- SBS Business Office Senior Manager, Kristine Hogeboom
- SBS Director of Information Technologies (website development), Edward Xia and Zaragoza Saenz

*School of Middle Eastern and North African Studies (MENAS)*

- Director and Professor, Benjamin Fortna
- MENAS Coordinator, Sergio Cañez
- MENAS Administrative Assistant, Randa Abdu

*Graduate Students volunteers (ordered alphabetically by first name)*

- Aaron Graybill, PhD Student (MENAS)
- Amani Alageel, PhD (SLAT)
- El-Sayed Sabry, PhD Student (MENAS)
- Essa Alfaifi, PhD Student (MENAS)
- Renee Spellman, PhD Student (MENAS)
- Rose Hattab, PhD (President of MENAS Undergraduate Student Association)
- Ryan Blair, PhD Student (MENAS)
- Scott Jones, MA Student (President of MENAS Graduate Student Association)

*Undergraduate Volunteers (ordered alphabetically by first name)*

- Bethany Wepler, Arabic Flagship Student
- Evelyn Brezenski,
- Madeliene Rodish, Arabic Flagship Student
- Marissa Haskell (Co-President of MENAS Undergraduate Student Association)
- Jennifer Castro

*This booklet has been prepared by Mahmoud Azaz*

## GETTING AROUND

### *Conference venue*

ASAL34 is held in **Student Union Memorial Center(SUMC), University of Arizona in the Santa Rita Room and the Rincon Room**. Both rooms are located **in the third floor of the Union**. The street address is 1303 E. University Blvd, Tucson, AZ 85719. To know the map of the University of Arizona, please visit this website: <https://map.arizona.edu/>



### *Eating around the Student Union Memorial Center*

There are plenty of restaurants and places to eat around the conference venue. For all dietary restrictions (Halal, Kosher, Vegetarian, Vegan, Gluten free, etc.) please visit these links:

<https://www.union.arizona.edu/dining/> and <https://www.union.arizona.edu/dining/sumc/?q=sumc&p=> to view all nearby eateries.

### *Venue of the banquet/reception on Saturday at 6:15pm*

ASAL34 Banquet Dinner/Reception will be held in one of the most iconic rooms at the University of Arizona: **The Arizona Room ( Student Union, 3<sup>rd</sup> floor, room # 305)**. To get from the conference venue to the Arizona Room, see the map below. If you are coming from elsewhere, here is the complete address is 1303 E. University Blvd Tucson, AZ 85719. Once there, there will be signs to guide you to the the Arizona Room on the 3<sup>rd</sup> floor of the Union.



<https://www.union.arizona.edu/dining/sumc/arizonaroom>

## CONFERENCE SCHEDULE

---

### Friday, February 28 (The Santa Rita Room)

8:00-8:45 **Registration and Coffee**  
8:45-9:00 **Opening Remarks**  
**John Paul Jones III, Dean of College of Social and Behavioral Sciences**

#### SYNTAX I

*Chair: Dr. Stuart Davis*

9:00-9:30 **Usama Soltan (Middlebury College)**  
Deriving Null Objects in Egyptian Arabic: Evidence for Argument Ellipsis

9:30-10:00 **Hamid Ouali (University of Wisconsin-Milwaukee)**  
The Correlation Between Verb Movement and Tense in Arabic

**10:00-11:00**

***Keynote***

*Introduction by Dr. Usama Soltan*

**Ahmad Alqassas (Georgetown University)**  
The Syntax of Polarity and Coordination in Arabic

**11:00-11:15**

**Coffee Break**

#### PHONOLOGY I

*Chair: Dr. Samantha Wray*

11:15-11:45 **Abdel-Khalig Ali (University of Toronto)**  
On the Realization of the Glottal Stop in Sudanese Arabic

11:45-12:15 **Abdullah Alfaifi & Stuart Davis (Indiana University)**  
Some Properties of the m-Definite Article in Upper Faifi Arabic

12:15-12:45 **Ahmed Alnuqaydan (University of Utah)**  
Optionality in Avoidance of CCC Clusters in Qassimi Arabic

**12:45-2:00**

**Lunch (on your own)**

#### DIGLOSSIA, CORPUS, & DISCOURSE

*Chair: Dr. Amel Khalfaoui*

2:00-2:30 **Khaled Elghamry & Attia Youseif (Indiana University)**  
ArabiLight: A Corpus-Based Model for Spoken Modern Standard Arabic

2:30-3:00 **Essa Alfaifi (University of Arizona and Jazan University)**  
An Emergent Grammar Model for Diglossic Variations between Arabic and Faifi

3:00-3:30 **Karen McNeil (Georgetown University)**  
When the Leak Becomes a Flood: Destabilizing Diglossia in Tunisia

3:30-4:00 **Khaled Elghamry (Indiana University)**  
Detecting and Measuring Hate Speech in Arabic Social Media

**4:00-4:15**

**Coffee Break**

***Keynote***

**4:15-5:15** **Samira Farwaneh (University of Arizona)**

*Introduction by Dr. Stuart Davis*

Do Languages Really “Undress”? Modern Arabic Varieties Between Simplicity and Complexity



## SYNTAX II

*Chair: Dr. Ahmad Alqassas*

- 5:15-5:45 **Maris Camilleri & Louisa Sadler (University of Essex)**  
Trajectories of Change: The Formation of Lexical Raising Predicates and Subj-to-Subj Raising Constructions in Vernacular Arabic
- 5:45-6:15 **Basem Al-Raba'a (KIMEP University)**  
Is Morphological Case a Feature of Individual Nominal Elements? Evidence from Standard Arabic

### Saturday, February 29 (The Rincon Room)

**7:30-8:30 Registration and Coffee**

## SOCIOLINGUISTICS

*Chair: Dr. Adam Benkato*

- 8:30-9:00 **Ekab Al-shawashreh (Yarmouk University) & Marwan Jarrah (University of Jordan)**  
Variation in Verbal Negation in Jordanian Arabic
- 9:00-9:30 **Vladimir Kulikov, Najlla Al-Hajri, & Buthaina Al-Kuwari (Qatar University)**  
Generational Changes in VOT in Qatari Arabic
- 9:30-10:00 **Sarah Schwartz (University of Texas at Austin)**  
Linguistic Globalization and New Urbanism: Mapping a Single Indexical Field of [tʃ] in French, Cairene Arabic, and Casablančan Arabic
- 10:00-11:00** *Keynote*  
**Rania Habib (Syracuse University)**  
*Introduction by Dr. Reem Khamis-Dakwar*  
Variation in Syrian Arabic

**11:00-11:15 Special Guest & Coffee Break**

## SYNTAX III

*Chair: Dr. Hamid Ouali*

- 11:15-11:45 **Peter Hallman (Austrian Research Institute for Artificial Intelligence)**  
“ʔadd” as an Equative Degree Quantifier in Levantine Arabic
- 11:45-12:15 **Maris Camilleri (University of Essex)**  
“Ps” in the Varied Perfect Expressing Constructions across Arabic
- 12:15-12:45 **Marwan Jarrah (University of Jordan)**  
Agree Blocks Movement: Evidence from Arabic
- 12:45-2:00 Catered Lunch and Business Meeting (The Rincon Room)**  
*Business Meeting Chair: Dr. Hamid Ouali*

### **2:00-3:30 PLENARY POSTER SESSION**

1. **Othman Alshehri (University of Arizona)**  
Blocking Effects of Nominalization on Arabic Passives: A Case of a Syntax-Semantics Conspiracy
2. **Letizia Cerqueglini (Tel Aviv University)**  
Conditional Clauses in Modern Standard Arabic and Jisr az-Zarqā Arabic: A Semantic Comparison
3. **Elsayed Issa (University of Arizona) & Aitor Arronte (University of Hawaii at Manoa)**  
Summarization of Moroccan Arabic News Texts Using Probabilistic Topic Modeling for Arabic L2 Micro-Learning Tasks
4. **Amal El-Haimeur (University of Kansas)**  
The Acquisition of Verbal-Derivational Patterns by Moroccan HS in France

5. **Hussein Al-Bataineh & Saleem Abdelhady (Memorial University of Newfoundland)**  
The Morphosyntax of Exclamatives in Arabic: Against a Clausal Cartographic Analysis
6. **Abdessamad M'barki (University of Arizona) & Ahmed Berrissoul (University of Mohamed V)**  
The Semantic Structure of the Spatial Arabic Prepositions, fi and 'ala
7. **Saja Albuarabi (University of Wisconsin-Milwaukee)**  
The Syntactic Properties of Negative Concord in Iraqi Arabic

## ACQUISITION

*Chair: Dr. Ali Idrissi*

- 3:30-4:00 **Reem Khamis-Dakwar, Iman Salam, Amanda Nagler (Adelphi University) & Karen Froud (Columbia University)**  
Arabic and English Plural Formation in Typically Developing Heritage Speakers of Arabic: A Longitudinal Study
- 4:00-4:30 **Iman Albadar (Imam Muhammad ibn Saud Islamic University & University of Delaware)**  
Are Arabic Listeners 'Stress Deaf' to their Own L2 Pronunciation?
- 4:30-5:00 **Anna Gavarró & Iman el Hadeff Hammad (Universitat Autònoma de Barcelona)**  
The Acquisition of Word Order in Early Moroccan Arabic
- 5:00-5:15 Coffee Break**
- 5:15-6:15 *Keynote***  
**Mohamed Embarki (Université de Franche-Comté, France)**  
*Introduction by Dr. Peter Hallman*  
The Dynamic of the Sound System from Proto-Arabic to the Modern Dialects: Between Retention and Innovation
- 6-15-9:00 Banquet/Reception**  
**Arizona Room, Student Union Memorial Center, Third Floor**  
**1303 E. University Blvd Tucson, AZ 85719**

## Sunday, March 1 (The Rincon Room)

**8:45-9:00 Coffee**

## HISTORICAL LINGUISTICS

*Chair: Dr. Mohamed Embarki*

- 9:00-9:30 **Adam Benkato (University of California-Berkeley)**  
Multiple Origins, Convergence, and the Earliest Maghribi Varieties: The Case of Šibilant-Merging
- 9:30-10:00 **Alexander Magidow (University of Rhode Island)**  
Subgrouping Arabic Dialects via Historical Developments in Closed-Class Morphemes

## MORPHOLOGY & PSYCHOLINGUISTICS

*Chair Dr. Reem Khamis-Dakwar*

- 10:00-10:30 **Laura Faircloth (University of Texas at Austin)**  
Models of Root Co-Occurrence Restrictions and Their Implications for Arabic Phonology
- 10:30-11:00 **Samantha Wray (New York University Abu Dhabi)**  
Morphosyntactic Derivation of the Form VIII Verb: Stuck in the Middle Again
- 11:00-11:30 **Ali Idrissi, Eiman Mustafawi, Tariq Khwaileh (Qatar University) & John E. Drury (Jiangsu Normal University)**

The Possible Root of Consonantal Root Effects in Arabic: Evidence from Neurophysiological Data

**PHONOLOGY II**

*Chair Dr. Maris Camilleri*

- 11:30-12:00 **Michael Grosvald, Noora Al-Ansari, & Ali Idrissi (Qatar University)**  
Audiovisual Integration in Spoken Arabic: The Role of Lexicality and Syllabic Affiliation
- 12:00-12:30 **Saja Albuarabi & Park Hanyong (University of Wisconsin -Milwaukee)**  
Production and Perception of Consonant Clusters in Nonwords by Iraqi and Najdi Speakers
- 12:30 -1:30 Lunch (on your own) and Coffee**

**SYNTAX IV**

*Chair Dr. Alexander Magidow*

- 1:30-2:00 **Saleem Abdelhady, Phil Branigan, & Hussien Albataineh (Memorial University of Newfoundland)**  
Decomposing Arabic Complementizers
- 2:00-2:30 **Mohamed Jlassi (Sohar University)**  
The Syntax of Confirmationals in Omani Arabic
- 2:30-3:00 **Mohammed Abuhaib (Imam Muhammad ibn Saud Islamic University & University of Wisconsin-Milwaukee)**  
Notes on Najdi Arabic Scope Taking
- 3:00–3:15 Closing Remarks**  
**Professor Benjamin Fortna, Director of the School of Middle Eastern and North African Studies**